



Food and Agriculture Organization of the United Nations



ЦЧССРБ  
CESDRR



Сендайская рамочная программа по снижению риска бедствий на 2015–2030 гг.

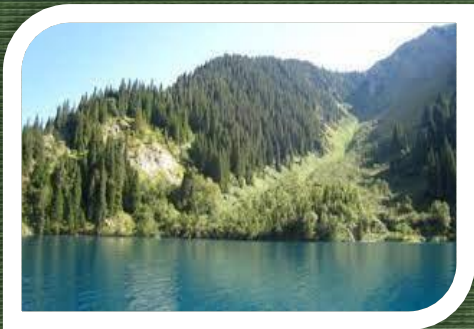


Национальная программа развития Кыргызской Республики до 2026 года

### LETTER OF AGREEMENT

BETWEEN THE FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS AND THE CENTER FOR EMERGENCIES AND DISASTER RISK REDUCTION

## INSTITUTIONALIZATION DAMAGE AND LOSS ASSESSMENT METHODOLOGIES FOR THE AGRICULTURAL SECTOR IN THE KYRGYZ REPUBLIC



LAUNCH NATIONAL TECHNICAL WORKSHOP

January – June 2022

Global level ???



# RURAL (PLANT GROWING, ANIMAL HUSBANDRY), FOREST AND FISHERIES

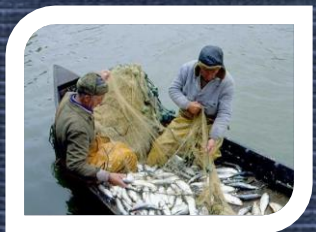
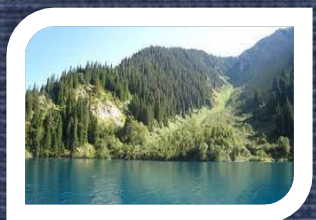
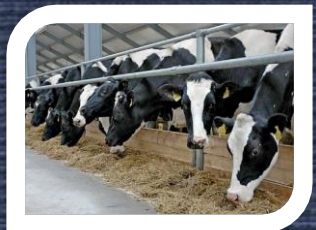
ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ СЕКТОР

СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО, ЖИВОТНОВОДСТВО,  
РЫБНОЕ И ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО



РУКОВОДСТВО ПО ОЦЕНКЕ УЩЕРБА, УБЫТКОВ И  
ПОТРЕБНОСТЕЙ ПОСЛЕ ЧС, ТОМ В

year 2013



Food and Agriculture Organization  
of the United Nations

Серия рабочих документов ФАО по статистике / 13-17

ФАО МЕТОДОЛОГИЯ ДЛЯ ОЦЕНКИ УЩЕРБА И ПОТЕРЬ В  
СЕЛЬСКОМ ХОЗЯЙСТВЕ

2020



**GFDRR**  
Global Facility for Disaster Reduction and Recovery

Министерство чрезвычайных ситуаций Кыргызской Республики,  
Секретариат Национальной Платформы Кыргызской Республики по СРБ, при поддержке  
Всемирного банка и Глобального фонда снижения риска стихийных бедствий и ликвидации их последствий



**МЧС КР, Секретариат Национальной Платформы КР по СРБ,  
при поддержке Всемирного банка  
и Глобального фонда по уменьшению рисков бедствий и восстановлению**

**Методическое руководство  
по оценке ущерба, убытков и потребностей  
от чрезвычайных ситуаций в Кыргызской Республике**

**Методическое руководство  
по оценке ущерба, убытков и потребностей  
от чрезвычайных ситуаций в Кыргызской Республике**

year 2013





**GFDRR**  
Global Facility for Disaster Reduction and Recovery

Кыргыз Республикасынын Өзгөчө кырдаалдар министрлиги,  
Кыргыз Республикасындагы табигый кырсыктардын тобокелчилигин азайтуу  
боюнча Улуттук платформасынын Катчылыгы,  
Бүткүл Дүйнөлүк Банк жана Табигый кырсыктардын тобокелчилигин азайтуу жана  
алардын өсөлөтүн жоюу боюнча Глобалдык Фонддун (GFDRR) колдоосунда.



## Кыргыз Республикасындагы өзгөчө кырдаалдардан келип чыккан зыянды, чыгымдарды жана муктаждыктарды баалоо боюнча **Методикалык колдонмо**

Кыргыз Республикасындагы өзгөчө кырдаалдардан келип чыккан зыянды, чыгымдарды жана муктаждыктарды баалоо боюнча **Методикалык колдонмо**



## СОДЕРЖАНИЕ

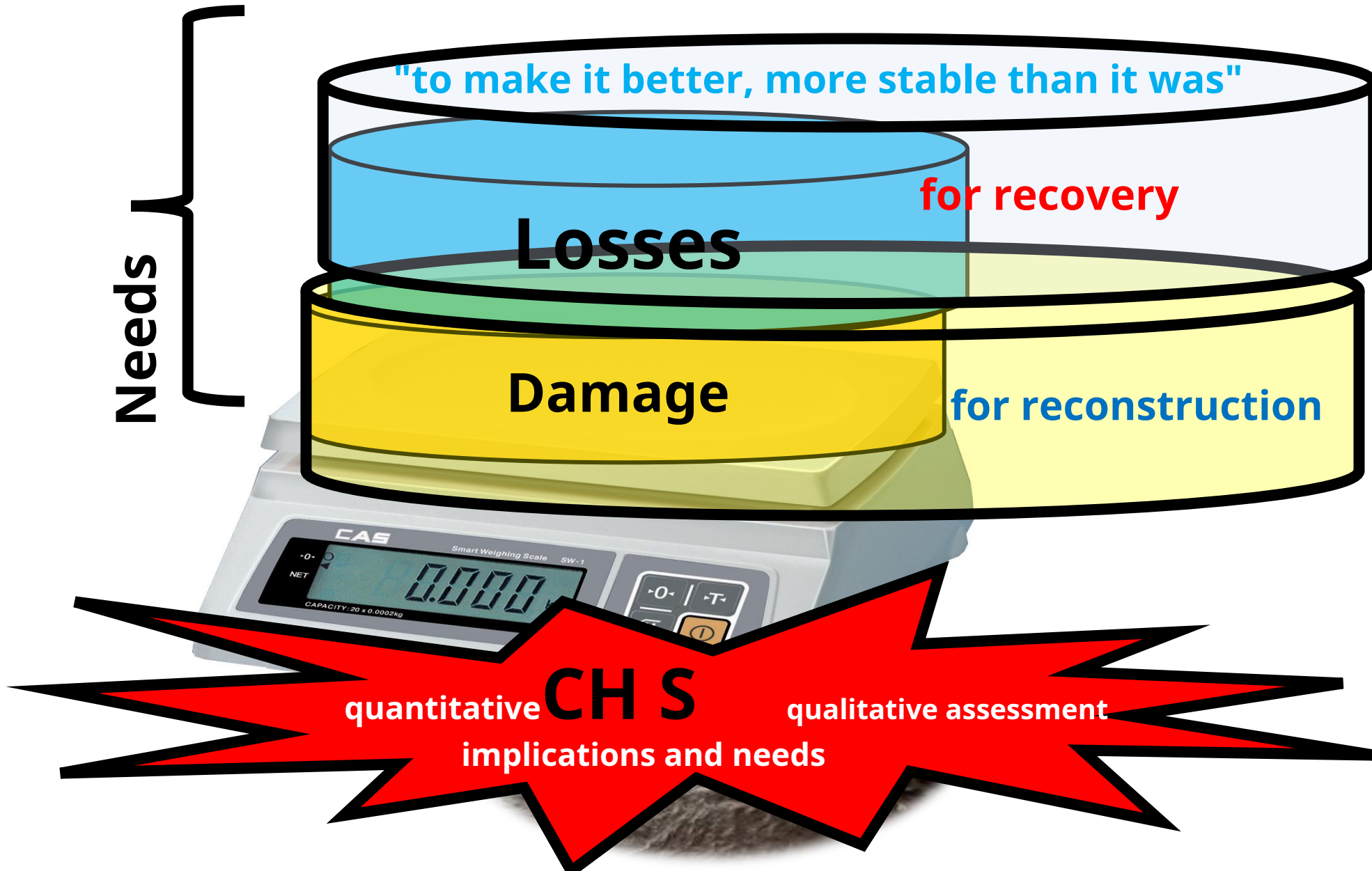
<b>1.</b>	<b>Организационно-правовые основы и цели проведения оценки последствий чрезвычайных ситуаций</b>	<b>4 - 6</b>
1.1.	Организационно-правовые основы оценки последствий ЧС	4 – 6
1.2.	Цели проведения оценки ЧС	6
<b>2.</b>	<b>Основы оценки ущерба, убытков и потребностей от чрезвычайных ситуаций</b>	<b>7 – 15</b>
2.1.	Основы оценки ущерба от чрезвычайных ситуаций	7 – 8
2.2.	Основы оценки убытков от чрезвычайных ситуаций	8 – 10
2.3.	Основы оценки потребностей от чрезвычайных ситуаций	11 – 12
2.4.	Особенности оценки потребностей в реконструкции	12 – 14
2.5.	Особенности оценки потребностей в восстановлении	14 – 15
2.6.	Порядок организации сбора и представления информации по оценке последствий чрезвычайных ситуаций	15
<b>3.</b>	<b>Особенности проведения оценки последствий чрезвычайных ситуаций по секторам/объектам</b>	<b>16 – 25</b>
3.1.	Общая процедура проведения оценки по секторам /объектам	16 – 18
3.2.	Особенности проведения оценки последствий чрезвычайных ситуаций в секторе «Жильё»	18 – 19
3.3.	Особенности проведения оценки последствий чрезвычайных ситуаций в секторе «Сельское хозяйство»	19 – 21
3.4.	Особенности проведения оценки последствий чрезвычайных ситуаций в секторе «Дорожное хозяйство»	21 – 22
3.5.	Особенности проведения оценки последствий чрезвычайных ситуаций в секторе «Здравоохранение»	22 – 23
3.6.	Особенности проведения оценки последствий чрезвычайных ситуаций в секторе «Образование»	23 – 24
3.7.	Особенности проведения оценки последствий чрезвычайных ситуаций по секторам, состоящим из хозяйствующих субъектов	24 – 25

## Приложения

№ 1	Сводная таблица итогов оценки социально-экономического ущерба, убытков и потребностей от чрезвычайной ситуации
№ 2	Рекомендуемый типовой перечень специалистов, требуемых для проведения оценки ущерба, убытков и потребностей от ЧС
№ 3	Структурная схема сбора и представления информации по оценке ущерба, убытков и потребностей от чрезвычайных ситуаций в Кыргызской Республике
№ 4	Таблица итогов оценки ущерба, убытков и потребностей от чрезвычайной ситуации по сектору «Жильё»
№ 5	Таблица итогов оценки ущерба, убытков и потребностей от чрезвычайной ситуации по сектору «Сельское хозяйство»
№ 6	Таблица итогов оценки ущерба, убытков и потребностей от чрезвычайной ситуации по сектору «Дорожное хозяйство»
№ 7	Таблица итогов оценки ущерба, убытков и потребностей от чрезвычайной ситуации по сектору «Здравоохранение»
№ 8	Таблица итогов оценки ущерба, убытков и потребностей от чрезвычайной ситуации по сектору «Образование»

## От оценки ущерба и убытков – к оценке общих потребностей от ЧС









*Узун*



*2*

ТОКТОМ ПОСТАНОВЛЕНИЕ

2019-жылдын 11-ноябры, № 597

Өзгөчө кырдаалдардан келтирилген зыянды  
баалоонун тартибин бекитүү жөнүндө

Өзгөчө кырдаалдардан келтирилген зыянды бирдиктүү баалоо максатында, «Жарандык коргонуу жөнүндө» Кыргыз Республикасынын Мыйзамынын 7-беренесине, «Кыргыз Республикасынын Өкмөтү жөнүндө» Кыргыз Республикасынын конституциялык Мыйзамынын 10 жана 17-беренелерине ылайык Кыргыз Республикасынын Өкмөтү токтом кылат:

1. Өзгөчө кырдаалдардан келтирилген зыянды баалоонун тартиби тиркемеге ылайык бекитилсин.
2. Ушул токтомдун аткарылышын контролдоо Кыргыз Республикасынын Өкмөтүнүн Аппаратынын коргоо, укуктук тартип жана өзгөчө кырдаалдар бөлүмүнө жүктөлсүн.
3. Ушул токтом расмий жарыяланган күндөн тартып он күн өткөндөн кийин күчүнө кирет.

Премьер-министр



М.Д.Абылгазиев

2019year

ТОКТОМ ПОСТАНОВЛЕНИЕ

от 11 ноября 2019 года № 597

Об утверждении Порядка  
оценки ущерба от чрезвычайных ситуаций

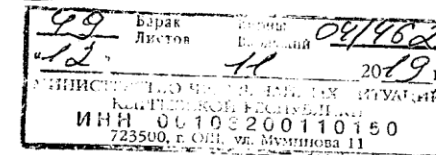
В целях проведения единой оценки ущерба от чрезвычайных ситуаций, в соответствии со статьей 7 Закона Кыргызской Республики «О Гражданской защите», статьями 10 и 17 конституционного Закона Кыргызской Республики «О Правительстве Кыргызской Республики» Правительство Кыргызской Республики постановляет:

1. Утвердить Порядок оценки ущерба от чрезвычайных ситуаций согласно приложению.
2. Контроль за исполнением настоящего постановления возложить на отдел обороны, правопорядка и чрезвычайных ситуаций Аппарата Правительства Кыргызской Республики.
3. Настоящее постановление вступает в силу по истечении десяти дней со дня официального опубликования.

Премьер-министр



М.Д.Абылгазиев



## ПОРЯДОК оценки ущерба от чрезвычайных ситуаций

### 1. Общее положение

1. Настоящий Порядок оценки ущерба от чрезвычайных ситуаций (далее - Порядок) устанавливает единые нормы проведения оценки ущерба от чрезвычайных ситуаций для полномочных представителей Правительства Кыргызской Республики в областях, органов исполнительной власти, местных государственных администраций, исполнительных органов местного самоуправления, организаций и предприятий независимо от форм собственности.

2. Основные понятия, используемые в настоящем Порядке:

**ущерб** - оценка последствий чрезвычайных ситуаций, которые включают в себя изменения во всех сферах жизнедеятельности личности, общества, государства, появляющиеся или усиливающиеся в результате чрезвычайных ситуаций. Различают следующие виды ущерба: материальный (как совокупность материальных и людских потерь) и экономический (в денежном выражении);

**объект оценки ущерба от чрезвычайных ситуаций** - население, материальные объекты, природная окружающая среда, являющиеся носителями полезных свойств и функций, которые утрачены в результате действия факторов чрезвычайных ситуаций или действий по их предотвращению и ликвидации;

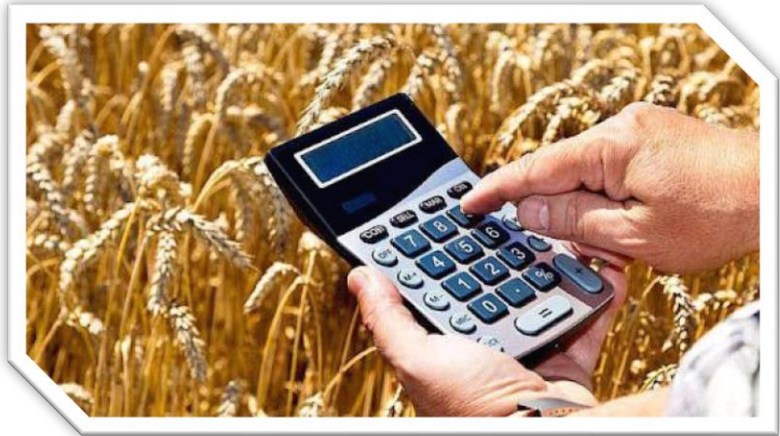
**оценка ущерба от чрезвычайных ситуаций** - это экономическая характеристика, которая представляет последствия в стоимостном выражении.

3. Целью Порядка является предоставление методической помощи в проведении оценки ущерба от чрезвычайных ситуаций, основанной на принципах многостороннего участия и содействия заинтересованных сторон.

4. Организационно-правовые основы оценки ущерба от чрезвычайных ситуаций определяются Законом Кыргызской Республики "О Гражданской защите" и постановлением Правительства Кыргызской Республики "О классификации чрезвычайных ситуаций и критериях их оценки в Кыргызской Республике".

2022

## MAIN OBJECTIVE OF THE PROJECT



Assistance in the institutionalization of the methodology for assessing damage and losses in the agricultural sector of Kyrgyzstan



## PURPOSE OF USE RESOURCES, PROVIDED FAO

Support the government of Kyrgyzstan in establishing a system for collecting data on damage and losses associated with natural disasters in agriculture, fisheries and forestry

## RESULT 2.

*Methodology for assessing damage and loss associated with disasters in agriculture (plant growing, animal husbandry), fisheries and forestry, has been revised, adapted and submitted to government authorities for approval / acceptance*



## Activity 2.3

Develop for the PMO IWG an updated version of the FAO DLA methodology for all subsectors of agriculture economy (plant growing, animal husbandry, fisheries, forestry, aquaculture), **adapted** to the conditions of Kyrgyzstan in accordance with national priorities for achieving the SDGs and the goals of the Sendai Framework for DRR



Продовольственная и сельскохозяйственная  
организация Объединенных Наций



Национальная платформа  
Кыргызской Республики по СРБ

Порядок оценки ущерба от чрезвычайных ситуаций в Кыргызской республике-2019  
Методология ФАО по оценке ущерба и потерь в сельском хозяйстве-2020



**МЕТОДИЧЕСКОЕ РУКОВОДСТВО**  
по оценке ущерба и потерь в сельском, лесном и рыбном хозяйстве  
Кыргызской Республики  
*Первоначальный, черновой вариант*

2022

# Содержание

Sections	
Section 1	The relevance of assessing damage and losses in agriculture - a key sector of the economy of the Kyrgyz Republic
Section 2	Key terms used in this guide
Section 3	Methodological bases for assessing damage and losses in agriculture
Section 4	Methodology for assessing damage and losses in crop production
Section 5	Methodology for assessing damage and losses in livestock
Section 6	Methodology for assessing damage and losses in forestry
Section 7	Methodology for assessing damage and losses in fisheries
Section 8	Organizational and legal basis for assessing damage and losses in agriculture
Section 9	Statistical reporting on damage and losses in agriculture, forestry and fisheries
Applications	
Annex 1	Model list of specialist experts required for assessing damage and losses in agriculture, forestry and fisheries
Appendix 2	The final table for assessing the total damage and losses for agriculture, forestry, and fisheries
Appendix 3	Table 1: Summary of Damage and Loss Assessment by Agricultural Land
Appendix 4	Table 2: Summary of Damage and Loss Assessment for Crop Production
Annex 5	Table 3: Results of damage and loss assessment for crop production
Appendix 6	table 4: Results estimates damage and losses on agricultural machinery
Annex 7	Table 5: Summary of Damage and Loss Assessment for Livestock
Annex 8	Table 6: Results of damage and loss assessment for livestock products
Annex 9	Table 7: Results of damage and loss assessment for forestry
Annex 10	Table 8: Summary of Damage and Loss Assessment for Fisheries
Annex 11	Table 9: Summary of Damage and Loss Assessment by Irrigation Objects

## **THIS PROCEDURE GUIDE** (*hereinafter referred to as the Guide*) **ON THE ASSESSMENT OF DAMAGE AND LOSSES IN AGRICULTURE OF THE KR, DEVELOPED,**

- Interdepartmental working group of the National Platform of the Kyrgyz Republic on DRR with the support of international and national consultants and experts of FAO and CESRRR within the framework of the FAO project "Institutionalization of the methodology for assessing damage and losses for the agricultural sector in Kyrgyzstan";
- taking into account the established "Procedure for assessing damage from emergencies", approved by the Resolution of the Government of the Kyrgyz Republic November 1, 2019 No. 597;
- Based on the adaptation of the FAO Methodology for Agricultural Damage and Loss Assessment, providing a framework for identifying, analyzing and evaluating the impact (damage and loss) of natural disasters on the agriculture sector and included the UN to collect data and monitor progress towards global resilience targets, especially for indicator C2 of the Sendai Framework and SDG indicator 1.5.2 (direct loss of agriculture disaster-related households).

## **INTENDED AND RECOMMENDED,**

- for practical application by interdepartmental, departmental, territorial, facility and special commissions on PP, specialists - experts of ministries, departments, local state administrations and LSGs, organizations and institutions, representatives of economic entities operating in the field of agriculture, as an applied tool for assessing damage and losses in agriculture, forestry and fisheries of the Kyrgyz Republic.
- for practical application not only for assessing damage and losses after the occurrence of disasters and emergencies, but also, which also it is very important to assess the expected damage and losses when forecasting / monitoring hazardous natural processes and phenomena in order to use the data obtained as a justification for planning and implementing measures for DRR, emergency prevention.

# Methodological bases for assessing damage and losses in agriculture, forestry and fisheries

**Disaster:** serious disruption to the functioning of society, increasing human vulnerability, causing large human losses and large-scale environmental damage that exceeds the ability of society to cope solely with its own resources (*Law of the Kyrgyz Republic "On Civil Protection of the Kyrgyz Republic"*).

**Damage:** total or partial destruction of physical assets and infrastructure in disaster-affected areas, expressed as replacement and/or repair costs. In the agriculture sector, damage is considered in relation to standing crops, agricultural machinery, irrigation systems, livestock shelters, fishing boats, paddocks and ponds.

**Damage in the agricultural sector:** is the total or partial loss (*destruction*) crop, livestock, forestry and fishery facilities existing in the affected area, as well as other facilities related to the agricultural sector.

**Damage in the agricultural sector** occurs during or immediately after a disaster, and measured in physical terms: hectares of farmland (indicating the name of agricultural crops), heads (indicating the type of animal), tons of agricultural products or fish, hectares of forest plantations or cubic meters of forest, and so on...

**Material (value / monetary) damage value** completely or partially destroyed agricultural objects is expressed **v replacement cost of these objects**, at those average market prices that existed immediately before the disaster.



**Emergency:** the situation that has developed in a certain territory of the Kyrgyz Republic in as a result of a dangerous natural or man-made phenomenon, an accident, a catastrophe, a natural or other disaster, the impact of modern means of destruction that may or have caused human casualties, damage to human health or the environment, significant material losses and violation of human living conditions (*Law of the Kyrgyz Republic "On Civil Protection of the Kyrgyz Republic"*).

**Losses (losses):** changes in economic flows resulting from natural disaster. In agriculture, losses can include reduced crop yields, reduced livestock income, increased input prices, reduced overall agricultural income, higher operating costs, and increased contingency costs to meet immediate needs after a disaster.

**Losses (losses) in the agricultural sector:** negative changes in the socio-economic the livelihoods of the owners of agricultural facilities resulting from the complete or partial loss of crop production, livestock, forestry and fisheries, as well as other objects related to the agricultural sector.

**Losses (losses) in the agricultural sector:** occur until full recovery objects of crop production, animal husbandry, forestry and fisheries, as well as other objects related to the "Agriculture" sector - in some cases, this can last for a long period.

**Material (value / monetary) loss value** expressed in average market prices that existed immediately before the disaster.

In each case, depending on the specifics of the disaster / emergency situation / industry / sector / facility / territory, the heads of local state administrations and local self-governments organize and carry out an assessment of damage and losses with the involvement of the relevant Civil Protection commissions, which include or are additionally appointed officials - specialists - experts with the knowledge and skills necessary to assess damage and losses in agriculture, forestry and fisheries.

The official final document reflecting the situation that has developed in a certain territory, object, sector, industry as a result of a disaster, as well as the results of damage and loss assessment, is the Act of the Civil Protection Commission. Enterprises and organizations, local self-government bodies submit the acts of the commission on public protection to local state administrations and district departments of the Ministry of Emergency Situations, then the district departments of the Ministry of Emergency Situations submit to the departments of the Ministry of Emergency Situations of the regions, and the departments of the Ministry of Emergency Situations are further submitted to the Ministry of Emergency Situations of the Kyrgyz Republic - the authorized state executive body of the Kyrgyz Republic, which implements a unified state policy in in the field of civil defense, fire safety... for submission to the Cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic and taking measures in the prescribed manner...



Losses?



Atubbish?



Damage?



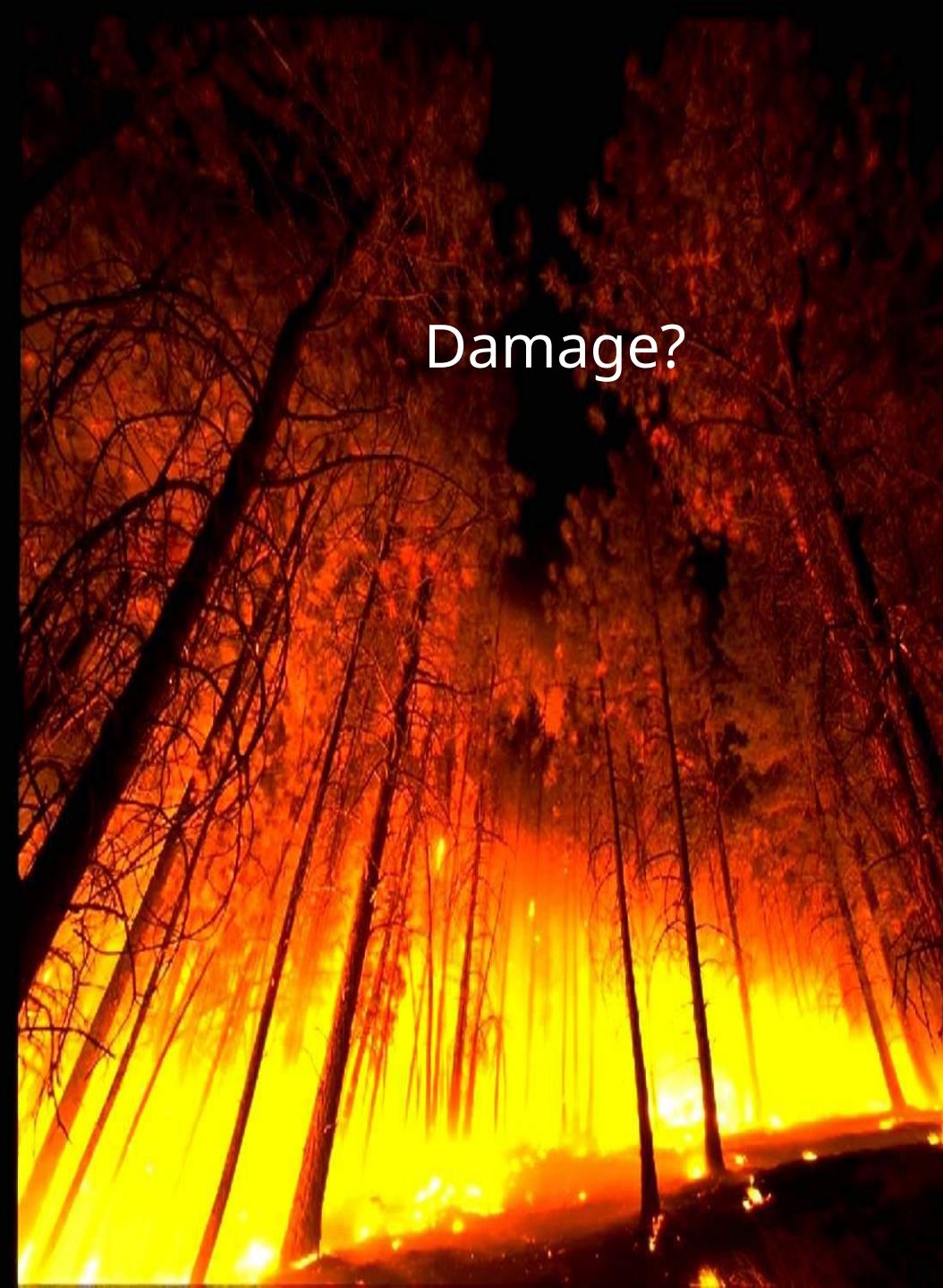
Damage?



Losses?

Damage?

Losses?





**Damage?**



norway en  
death of herring

omal frosts also caused off the  
Norwegian coast

**Losses?**

## TYPICAL LIST

specialist experts required to assess damage and losses  
in agriculture, forestry and fisheries

civil engineer	Emergency Specialist
Engineer - agronomist	mechanical engineer
livestock engineer	Fisheries Engineer
forestry engineer	Vet
Crop Economist	livestock specialist
livestock economist	Social Protection Specialist
forestry economist	Land management specialist
fisheries economist	Irrigation specialist (water management)
Specialist - ecologist	agricultural economist

### **Additionally:**

Officials - specialists - experts with knowledge and skills,  
necessary to assess damage and losses in agriculture, forestry and  
fisheries



thanks for  
Attention!



Questions?

